

## OPISYAL NA PAHAYAG

Hunyo 9, 2021

Kontak: City of Long Beach Joint Information Center, 562.570.NEWS,  
[jic@longbeach.gov](mailto:jic@longbeach.gov)

Para sa Agarang Paglabas

## **Ang Librariyan ng Estado ng California na si Greg Lucas ay Bumisita sa Punong Silid-Aklatan na Billie Jean**

***Itinatampok sa paglilibot ang indeks ng paghahanap ng Khmer ng Lungsod - isang na sa bansa para sa isang pampublikong silid-aklatan***

Long Beach, CA – Kamakailan lamang ang Ang Silid-Aklatan ng Long Beach (Long Beach Public Library - LBPL) ay nag host sa Punong Librariyan ng Estado ng California na si Greg Lucas at kasama ang Konsehala ng Lungsod ng Long Beach na si Cindy Allen at mga kinatawan mula sa Saligan ng LBPL para sa isang detalyadong paglilibot sa Billie Jean King (BJK) na Pangunahing Aklatan. Itinatampok sa paglilibot ang kamakailang idinagdag na tampok na indeks ng paghahanap ng Khmer at pinondohan ng isang bigay na inisyu ng Silid-Aklatan ng Estado ng California at isa sa mga unang tampok ng uri nito sa bansa at bilang karagdagan sa iba pang makabago at uma-angkop na mga amenidad ng LBPL.

“Isang karangalan na malugod na pagdating sa aming Librariyan ng Estado at magkaroon ng pagkakataong maipakita ang aming magandang mayor na silid-aklatan at ang hindi kapani-paniwala na gawain ng aming kawani sa Silid-Aklatang Pampubliko ng Long Beach,” sabi ni Konsehala na si Cindy Allen.

Ang paglilibot ay minarkahan nang unang pagbisita ng Punong Librariyan ng Estado sa binagong Punong Silid-Aklatan ng Lungsod mula nang ito ay binuksan ang mga pintuan sa publiko noong Setyembre 2019. Ang Punong Librariyan ng Estado ay nangangasiwa ng higit sa 1,100 libong mga pampublikong aklatan sa buong estado at ang Lungsod ay pinarangalan na magkaroon ng pagkakataon upang i-host ang prestihiyosong pagbisita na ito.

“Ang Punong Librariyan ng Estado ay isang mahusay na kaalyado sa pagbibigay ng pondo para sa amin upang ilipat ang karayom sa mga proyekto sa silid-aklatan na makikinabang ang mga residente ng Long Beach,” sabi ni Direktora ng LBPL na si Glenda Williams. “Sa pagdaragdag ng tampok na paghahanap ng Khmer, ang mga mambabasa ng Khmer ay may ganap na pag-akses sa koleksyon ng wika ng Khmer.”

Bilang karagdagan sa isang pagpapakita ng tampok na indeks ng paghahanap ng Khmer na ipinatupad sa buong sistema ng LBPL noong [April](#), kasama rin sa mga highlight ng paglilibot ang Family Learning Center, Center for Adaptive Technology, ang malawak na markerspace na tinawag na The Studio at may kasamang mga 3D na imprentador, isang recording istudyo, podcast at digital midia na area, print press at marami pa.

“Palaging maraming mga kamangha-manghang bagay na nangyayari sa mga aklatan ng Long Beach aat napakahusay na maranasan muli sila nang personal,” sabi ni Greg Lucas, Librariyan ng Estado ng California. “Ipinagmamalaki din namin na maging kasosyo sa pagtulong sa paggawa ng maraming mga libro sa Khmer na mas madaling ma-akses sa malaking pamayanan ng Cambodia sa Lungsod.”

Ang LBPL ay ang unang pampublikong silid-aklatan sa bansa na nagpatupad ng tampok na indeks ng paghahanap ng Khmer na pinondohan ng isang gawaing Library Services and Technology Act na pinamahalaan ng California State Library noong 2018. Ang Silid-Aklatan ay nakipag-tulungan sa United Cambodian Community sa pagbuo ng search indeks na tampok upang magamit ang kanilang kadalubhasaan sa wika at matiyak na natutugunan ng pag-andar sa paghahanap ng naaangkop na mga pangangailangan ng komunidad. Dati upang makahanap ng mga aklat sa silid-aklatan na nakalista sa ibang wika (maliban ang Espanyol), ay kailangang hanapin muna ng mga parokyano ang mga katalogo ng silid-aklatan sa Ingles. Gamit ang bagong pag-papaandar ay maaari na ngayong maghanap ang mga mababasa ng panitikan ng Khmer nang direkta sa pamamagitan ng may-akda, pamagat o paksa. Ang tampok na indeks ng paghahanap ng Khmer ay magagamit sa pamamagitan ng online na katalogo ng LBPL sa [longbeach.gov/library](http://longbeach.gov/library) at maaaring magamit ng personal sa loob ng silid-aklatan.

Ang highi-kumulang na pinagsamang 5,000 libong mga libro ng pang-adulto at mga pambata, ang LBPL ay may pinakamalaking koleksyon ng mga materyal na wika ng Khmer ng lahat ng mga pampublikong silid-aklatan sa Estados-Unidos.

Ang BJK na Punong Silid-Aklatan ay nagbukas noong Setyembre 2019 at ito ay isang 92,500 na libong sq.ft na LEED Gold-Certified na gusali. Matapos isara sa publiko mula noong Marso 2020 dahil sa mga paghihigpit sa kalusugan ng COVID-19 noong nakaraang buwan ang LBPL ay [recently reopened](#) ang BJK Punong Aklatan, Bay Shore, Mark Twain at Michelle Obama Neighborhood Library ay para sa limitadong mga personal na pagbisita bilang karagdagan sa patuloy na LBPL to-Go at ang serbisyo na walang kontak na nakakakuha sa [Tech To-Go](#) na nagbibigay ng serbisyo sa pagpapautang sa Chromebook kompyuter at Mifi na hotspot.

Ang Khmer ay ang opisyal na wika ng Cambodia at ang pinaka karaniwang sinasalitang wika ng mga taong may lahi sa Cambodia. Ang Long Beach ay may isa sa pinakamalaking populasyon ng mga taga-Cambodia at mga arikanog taga-Cambodia sa Estados Unidos noong unang bahagi ng 1980's na may isang makabuluhang bilang ng mga refugee na naninirahan dito.

Para sa mga impormasyon tungkol sa LBPL kasama na kung paano ipagdiwang ang ika-125 anibersaryo, bisitahin ang [longbeach.gov/library](http://longbeach.gov/library) o sundan ang LBPL sa [Facebook](#), [Instagram](#) at [Twitter](#).

###